

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Tower Structures- Repair and mainte	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0125-13K260/A	<b>Date</b> 2013-07-26
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0125-13-K260	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-3-40014 (655)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-514-6125	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2013-05-29	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-08-16</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Semple, Patrick	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin655
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 530-3117 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

La modification n° 004 à la demande de soumissions est soulevée de manière à:

**(A)** modifier la date/heure de clôture de la demande comme suit :

Référence : Date/heure de clôture

Supprimer : la totalité de l'entrée

Insérez : Date/heure de clôture

La réception des soumissions prend fin le 16 août, 2013 À 14 h heure avancée de l'Est HAE

**(B)** Répondre à des questions reçues à la suite de la Visite obligatoire des lieux.

**1)** Y a-t-il des points d'ancrage ou les composants impliqués dans l'appel d'offres qui intègrent des inserts adhésifs?

Réponse

Non

**2)** S'il vous plaît indiquer le nombre total des cordages de sécurité autorétractables qui doivent être remplacés. Les documents ne le précisent pas. À la visite obligatoire des lieux le responsable technique a déclaré que lors de l'enlèvement des cordages de sécurité autorétractables, il faut qu'elles soient remplacées immédiatement. Toutefois, les documents ne le précisent pas.

Réponse

Cette question est encore à l'étude. À être préciser dès que possible.

**3)** Quand est-ce que les garanties pour les Hangar 1 et 2 expireront?

Réponse:

La garantie du Hangar 1 est déjà expirée. La garantie du Hangar 2 expirera juillet prochain.

**4)** Annexe A - Section A la page 19-4-D. Le document explique que les cordages de sécurité autorétractables doivent être recertifiée par le fabricant ou un centre de service agréé. S'il vous plaît fournir les noms des fabricants?

Réponse

À part de celles identifiées dans les documents, actuellement nous n'avons pas les moyens de déterminer les fabricants de toutes les cordages de sécurité autorétractables.

**5)** À la visite obligatoire des lieux, on a dit qu'il n'y avait pas d'espaces clos. S'il vous plaît confirmer même par voie d'amendement, y compris de l'obligation de soumettre Certification en espace clos avec la soumission?

Réponse

Ces exigences ont été supprimées, voir la modification n° 005.

**6)** Annexe F - les dessins n'étaient pas attachés et il n'y avait aucune transmission des dessins distribués à la réunion obligatoire du site. Nous avons appris que ceux-ci seraient émises par voie d'amendement.

Réponse: Les dessins seront envoyés par courriel aux entreprises qui ont assisté à la visite obligatoire. Un accusé de réception vous sera demandé.

**7)** Annexe E - LVERS qui a été référencé n'a pas été attaché.

.

Réponse: Voir la modification n° 005 LVERS est inclus.

**8)** Veuillez nous fournir les dessins de construction montrant l'emplacement des cordages de sécurité autorétractables et la distance ou de la hauteur de plancher fini aux cordages de sécurité autorétractables?

Réponse:

(a) Voir les dessins envoyés par courriel

(b) Plus d'informations à suivre.

**9)** Page 32 des documents, aux articles 4 et 5 c'est demandé pour les prix selon l'article Spec section 04S014. Cette section ne fait pas partie des documents. S'il vous plaît préciser

Réponse: La référence à la spec 04s014 a été supprimée. Voir la modification n° 005

**10)** Qui est le fabricant des tyroliennes de la tour de simulation de saut comme vu lors de la visite des lieux?

Réponse: Mirtren Contractors.

**11)** Est-ce que les exigences d'entretien du fabricant seront disponibles à des fins d'inspection?

Réponse: Non

**12)** Quelle est la hauteur du plancher au toit à l'intérieur des nouveaux hangars # 1 et # 2? ... pour déterminer les exigences de hauteur de manlift?

Réponse: 130' pieds

**13)** Quel est le type de cordage de sécurité autorétractable qui est préféré pour remplacer les cordages de sécurité autorétractables existantes pour la recertification?

Réponse: SALA

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0125-13K260/A

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

kin655

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0125-13-K260

File No. - N° du dossier

KIN-3-40014

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**14)** Est-ce que les longes de corde en nylon sont requises pour les cordages de sécurité autorétractables, ou peuvent-t-elles être de câble en acier ?

Réponse: Les longes de corde en nylon ou en câble en acier

**(C)** La liste d'entreprises qui ont assisté à la Visite obligatoire.

CPSI a Division of AEC Group Inc  
Industrial Solutions Management  
Trylon  
Ainley Group  
Ankor Engineering Inc  
IRC Group  
Swing N' Scaff